

LETTRE D'INFORMATION

Instructions pour la facturation des fournisseurs

ABB France

Cher fournisseur,

Cette lettre a pour but de vous fournir les informations requises par ABB pour assurer un paiement rapide à nos fournisseurs.

Nous vous demandons de prendre le temps de lire ce document avant d'envoyer votre facture à ABB.

Envoi des factures à l'ABB :

I. Factures standards par courrier électronique :

ABB préfère recevoir les factures standards au format PDF par courrier électronique à l'adresse suivante :

Factures.FournisseursABB@ironmountain.fr

I. Factures d'avance ou d'acompte par courrier électronique :

En ce qui concerne les factures d'avance ou d'acompte en format PDF, veuillez l'envoyer à l'adresse suivante :

FR-comptabilite.fournisseur@abb.com

II. Factures par courrier physique :

Les factures physiques doivent être envoyées à l'adresse de facturation mentionnée ci-dessous :

Nom de l'entreprise	Adresse (à mentionner sur la facture)	TVA
ABB France	24 rue du Chat Botté, CS 20400 Beynost, 01708 Miribel cedex	FR95335146312
ABB SAS	7 boulevard d'Osny, CS 88570 Cergy, 95 892 Cergy Pontoise	FR95315228429
Emergi-Lite Solutions FR	206 Rue de St Martin D'Ordon, 89330 Piffonds	FR03981636020

NOTES IMPORTANTES :

- Les adresses électroniques mentionnées aux points I sont uniquement destinées à l'envoi de factures.
- Seules les adresses mentionnées ci-dessus sont autorisées en tant que partenaires de facturation et doivent être mentionnées sur la facture. Dans le cas contraire, le document concerné ne sera pas accepté.

Si vous envoyez des factures au format PDF par courrier électronique, veuillez à respecter les exigences suivantes

- La taille du fichier du courriel ne doit pas dépasser 10 Mo.
- **Un (1) courriel** doit contenir une (1) seule **facture** sous la forme d'un seul fichier PDF. [Les factures en Word/Excel ne seront pas acceptées].
- Les pièces justificatives doivent figurer dans le même fichier PDF que la facture, la **facture étant la première page**. Veuillez noter que les pièces justificatives en format Word ou Excel ne doivent pas être jointes à la facture dans le même courriel.
- Les fichiers zippés ou les courriels joints à un autre courriel ne sont pas acceptés.
- Si la facture papier est scannée, l'image de la facture doit avoir une résolution d'au moins 300 dpi, en noir et blanc.
- Les factures adressées à ABB ne doivent être envoyées qu'une seule fois. N'utilisez pas les adresses électroniques susmentionnées en copie de toute correspondance ou pour l'envoi de relevés de comptes/de cotations, etc.
- Les fichiers PDF **ne doivent pas être sécurisés ou protégés par un mot de passe**.

Afin que la facture soit adressée à la bonne société, nous vous demandons de bien vouloir vous référer à notre bon de commande (PO) pour obtenir l'information nécessaire. Veuillez référer à l'**annexe C** pour savoir comment consulter les informations relatives aux bons de commande.

Toutes les factures soumises seront confirmées ou refusées par ABB avec un accusé de réception par courrier électronique. C'est pourquoi nous vous demandons, si vous envoyez des factures à partir d'une boîte aux lettres automatisée ou "sans réponse", d'inclure une adresse électronique active (à laquelle un être humain répond).

Quand envoyer les factures à ABB :

Les factures ne doivent être émises que lorsque le risque et le droit sur les marchandises ont été transférés à ABB, ou lorsque les services ont été achevés sur la base d'un accord avec ABB.

Afin qu'ABB puisse traiter vos factures le plus rapidement possible, nous déconseillons aux fournisseurs de regrouper les factures et de les envoyer en bloc, car cela retardera le temps de traitement.

Informations devant figurer sur les factures des fournisseurs :

Les **annexes A** et **B** présentent l'ensemble des informations devant figurer sur la facture standard et sur les factures d'avance/d'acompte adressées à ABB. Outre les informations légales standards, veuillez noter qu'ABB applique le principe "**No PO No Pay**" et demande que les informations suivantes soient indiquées sur la facture afin de pouvoir procéder au paiement :

- **Bon de commande ABB (sauf catégories spéciales)**
- **Personne de référence ABB**

IMPORTANT :

- Nous recommandons vivement au fournisseur de facturer **UN (1) bon de commande** sur **UNE (1) facture**. Si plusieurs bons de commande sont inclus dans une même facture, le traitement de la facture prendra plus de temps et vous ne serez payé que si tout est conforme.
- Si le bon de commande n'est pas indiqué sur la facture (sauf pour les catégories spéciales), la facture sera rejetée.
- Ne pas déduire les avoirs/crédits de la facture. Envoyer séparément les avoirs avec une **valeur négative**. S'il n'est pas possible d'inclure la valeur négative, la valeur positive doit être indiquée avec le titre « **Avoir** ».
- Si vous émettez un avoir, veuillez indiquer le numéro de la facture originale en référence ainsi que le numéro de commande sur l'avoir
- Tout coût supplémentaire ne figurant pas sur le bon de commande doit être convenu avec ABB avant l'émission de la facture, faute de quoi la facture ne sera pas acceptée par ABB.
- La **facture d'avance ou d'acompte** doit inclure la TVA conformément à la loi française.
- La **facture finale, émise** suite à l'émission d'un ou plusieurs acomptes, doit représenter le montant total de la commande plus la TVA et clairement mentionner et déduire les acomptes payés précédemment (TTC). Les factures d'acompte déjà payées liées à la commande doivent être mentionnés sur la facture finale.

Pour toute demande de renseignements ou d'envoi d'état de comptes, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante :

Demandes de renseignements sur les factures et les paiements : FR-comptabilite.fournisseur@abb.com

La chaîne d'approvisionnement finance

Veuillez contacter notre acheteur ABB pour obtenir plus d'informations.

En général :

Veillez noter que ces instructions font partie des conditions générales de fourniture de biens et de services à ABB. Si vous souhaitez obtenir des informations sur le processus de facturation d'ABB ou d'autres informations pertinentes, vous pouvez les trouver sur le site www.abb.com/supplyingtoabb.

Annexe A

Les cercles rouges sont des détails obligatoires qu'une facture doit indiquer pour garantir un traitement plus rapide et éviter les retards de paiement. Les détails obligatoires peuvent être placés autrement que dans notre exemple ci-dessous. Toute facture ne répondant pas aux exigences légales du pays ou à cette liste d'exigences minimales est susceptible d'être rejetée par ABB.

Facture standard ou finale suite à acompte

1 La raison sociale et l'adresse exactes de l'entité qui passe le bon de commande/demande de service :

2 Nom et adresse du fournisseur. Pour obtenir l'adresse du siège social de la société ABB, veuillez cliquer sur ce lien.

3 Date de la facture

4 Numéro de facture

5 Devise de la facture telle qu'indiquée dans le bon de commande (PO) correspondant,

6 Montant total de la facture

7 Type de document : Facture, Avoir

8 Personne de référence ABB

9 Bon de commande ABB

10 Poste du bon de commande ABB

11 Prix unitaire


12 Quantité - Obligatoire pour les marchandises

13 Montant net par poste

14 Conditions de paiement

15 Description des biens/services

16 Compte bancaire



XYZXY

Tax Invoice

4 Invoice No.: 563ABB28
3 Date: 25 February 2024

Our Reference: Victor Kong
Your reference: Roberta Kaung

Invoice address	Delivery address
1 ABB Legal Company Name Address 1 Address 2 Postal Code and City ABB Company VAT Number	Customer Name Address 1 Address 2 Postal Code and City

Your supplier number: 41022	14 Terms of Payment: 45 days EOM
Your Purchase Order: 4501234789	Incoterms: 45F
9 Delivery date: 24 Feb 2024	Due date: 15 April 2024
Delivery Note: ASI0025	

Pos. No	Item	Unit price	Quantity	Discount	Net amount
10 1	7640983 Metal spray double bearing Order date: 23 Jan2024 Order Number: ABB2537	700,00	1 pc	0.00	700,00
3	1992039-1 Bearing House Order date: 23 Jan 2024 Order Number: ABB2537	303,00	2 pc	0.00	606,00
Subtotal:					1306,00
18 VAT (20%)					261,02
6 Total Payable Amount					1567,02
Paid advance payment value with VAT (40% under invoice number XXX)					20 EUR (626,88)
Due Amount with VAT					940,14

2 XYZXY Pte Ltd Address 1 Address 2/ Postal Code and City	16 Bank Name Beneficiary name: Account No.: Swift Code: Bank Code:	17 Company VAT/TVA number Company business reg. number Telephone
--------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

Pour les fournisseurs enregistrés auprès de l'administration fiscale locale, il est obligatoire de fournir les informations suivantes sur la facture :

17 Numéro de TVA du fournisseur

18 Montant de la TVA et taux de TVA

19 La mention "Facture" ou « Facture d'avoir » est imprimée sur la facture

20 Pour les factures finales après paiement d'acompte, indiquez clairement la déduction du paiement d'acompte, y compris la TVA. Les factures d'acompte déjà payées doivent être mentionnées sur la facture finale.

Pour les fournisseurs étrangers, il est obligatoire de fournir le numéro de TVA ci-dessous du pays où la livraison est effectuée :

Pays	Numéro de TVA
Bulgarie	BG3075141865
République tchèque	CZ683565239
Allemagne	DE253563652
Espagne	N0016787D
Finlande	FI2662056-6
Italie	IT00167769991
Pologne	PL5262873588
Roumanie	RO32599138
France	FR95335146312

Annexe B

Les cercles rouges sont des détails obligatoires qu'une facture d'avance ou d'acompte doit indiquer pour garantir un traitement plus rapide et éviter les suspensions. Toute facture ne répondant pas aux exigences légales du pays ou à cette liste d'exigences minimales est susceptible d'être mis en suspens par ABB.

1 La raison sociale et l'adresse exactes de l'entité qui passe le bon de commande/demande de service : Pour obtenir l'adresse du siège social de la société ABB, veuillez cliquer sur ce [lien](#).

2 Nom et adresse du fournisseur.

3 Date de la facture

4 Numéro de facture

5 Devise de la facture telle qu'indiquée dans le bon de commande (PO) correspondant,

6 Montant total à payer

7 Type de document : Facture d'acompte ou d'avance

8 Bon de commande ABB

9 Date d'échéance

10 Pourcentage des avances par rapport à la valeur totale de la commande

Facture d'avance/d'acompte

Example: Down payment or Advance payment

2 **XYZXY**
Street Address
City, ST ZIP Code Phone:
Phone Fax: Fax

7 **DOWNPAYMENT OR ADVANCE PAYMENT INVOICE**

4 INVOICE # 51253
3 DATE: 15 JANUARY 2024

1 **TO:**
ABB France
Street Address
City, ST ZIP Code
Phone: Phone

SHIP TO:
Recipient Name
Company Name
Street Address
City, ST ZIP Code
Phone: Phone

Your supplier number: 43022
Terms of Payment: 45 days EOM
Incoterms: 45P
Your Purchase Order: 45032767
Due date: 02 February 2024
Delivery date 15 Jan 2024
Delivery Note AB0014

8

POS NO	DESCRIPTION	UNIT PRICE	QUANTITY	DISCOUNT	NET PRICE
1	Advance payment- 40% Order Number: ABB2537 Order value: 1306 Eur			0.00	522.40

9

Total order Value:	Eur	522.40
12 VAT (20%)	Eur	104.48
Total Payable Amount (Advance Payment) 6	Eur 5	626.88

10

XYZXY Pte Ltd Address 1 Address 2/ Postal Code and City	Bank Name Beneficiary name: Account No.: Swift Code: Bank Code:	11 Company VAT/TVA number Company business reg. number Telephone
-------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

Pour les fournisseurs enregistrés auprès de l'administration fiscale locale, il est obligatoire de fournir les informations suivantes sur la facture :

11 Numéro d'enregistrement fiscal du fournisseur

12 Montant de la TVA et taux de TVA

Annexe C



ABB France

ABB
le nom et
l'adresse de
l'entreprise
à facturer
sur la fac-

Adresse de facturation
ABB France
Comptabilité Fournisseur
324, rue du Chat Botté CS 20400 Beynost
01708 MIRIBEL CEDEX - France
Tél: +33 4 37 40 40 00
Les factures doivent être envoyées au format pdf. à :
Factures.FournisseursABB@ironmountain.fr

Commande d'achat 4501795318

Le numéro de
commande
doit être indi-

FR50 - RM Division
DATE COMMANDE: 25.10.2023 DATE EDITION: 25.10.2023
FOURNISSEUR: 105957
NOS REF. CLIENT CHEZ VOUS:
ACHETEUR: Procurement MO TEL:
E-MAIL: fr-procurement-rm@abb.com FAX:

Il s'agit du
code de votre

Nom du fournisseur
Adresse du fournisseur
ligne 1

ABB Personne
de référence et
courriel à
indiquer sur la
facture

Contact
A L'ATTENTION DE:
TEL - FAX: -
EMAIL:
Votre réf:

Il s'agit du
nom et de
l'adresse de
votre

INCOTERMS: DAP TERSANNE
DATE DE LIVRAISON: 27.10.2023
COND.PAIEM: 30 JOURS NETS

Conditions
de paie-
ment con-

Suivant Intervention de dépannage n°31830891 de ent. Herve Thermique

Pos.	Article	Désignation	Qté	Unité	Prix par unité EUR	Val.nette EUR
00010	ZP-D205	FRAIS GESTION-Prestation Centrale Achats	1	PC	46,00 / 1	46,00
		Date livr. Jour 27.10.2023 Wbs Element A15037W3-21 Chef de projet PA-Michel Citoleux				
		Frais				
00020	ZP-D206	AVANCE TRESORERIE - Centrale Achats	1	PC	299,00 / 1	299,00
		Date livr. Jour 27.10.2023 Wbs Element A15037W3-21				

La devise de la
facture doit
être la même
que celle de la

Le numéro
du poste
de com-
mande
doit être
indiqué sur

Total Montant
de la valeur
nette par poste

Prix unitaire

Valeur nette 345,00 EUR
Note: TVA n'est pas inclus

Montant total de
la commande

Emis par

Quantité
achetée

Unité de mesure